Cyngor Sir CEREDIGION County Council
www.ceredigion.gov.uk

Instruction to your Bank or Building Society to pay by Direct Debit

Cyfarwyddyd i'ch Banc neu Gymdeithas Adeiladu i dalu drwy Ddebyd Uniongyrchol

Please fill in the whole form using a ball point pen and send it to:
Cwblhewch y ffurflen gyfan gan defnyddio pen inc , ac anfonwch at:

Cyllid a Chaffael / Finance & Procurement
Canolfan Rheidol
Rhodfa Padarn
Llanbadarn Fawr
Aberystwyth
Ceredigion
SY23 3UE

Name(s) of account holder(s) / Enw(au) Deiliad/deiliaid y cyfrif

Bank/building society account number :
Rhif y cyfrif Banc/Cymdeithas Adeiladu:

Branch sort code / Cod Didoli Cangen

Name and full postal address of your bank or building society
Enw a chyfeiriad llawn eich Banc/Cymdeithas Adeiladu

To: The Manager
At: Y Rheolwr

Bank/building society
Banc/Cymdeithas Adeiladu

Address / Cyfeiriad

Postcode / Cod post

Service user number / Rhif Defnyddiwr Gwasanaeth

9	4	2	4	8	3

Reference / Cyfeirnod

Instruction to your bank or building society
Please pay Ceredigion County Council Direct Debits from the account detailed in this Instruction subject to the safeguards assured by the Direct Debit Guarantee. I understand that this Instruction may remain with Ceredigion County Council and, if so, details will be passed electronically to my bank/building society.

Cyfarwyddyd i'ch Banc neu Gymdeithas Adeiladu
A fyddech cystal â thalu Cyngor Sir Ceredigion o'r cyfrif a nodir ar y cyfarwyddyd hwn yn amodol ar y mesurau a sicrheir gan y diogelwch Gwarant Debyd Uniongyrchol. Deallaf y gall y cyfarwyddyd hwn aros gyda Cyngor Sir Ceredigion ac, os felly, anfonir manylion yn electronig i'm Banc/Cymdeithas Adeiladu.

Signature(s) / Llofnod(ion)

Date / Dyddiad

Banks and building societies may not accept Direct Debit Instructions for some types of account
Gall Banciau/Cymdeithas Adeiladu wrthod derbyn cyfarwyddiadau i dalu Debydau Uniongyrchol o rai mathau o gyfrifon

DDI9

This guarantee should be detached and retained by the payer.
Dylai'r talwr ddatgysylltu a chadw'r gwarant hwn.

The Direct Debit Guarantee
Gwarant Debyd Uniongyrchol

- This guarantee is offered by all banks and building societies that accept instructions to pay Direct Debits.
- Mae'r Warant hon yn cael ei chynnig gan bob banc a chymdeithas adeiladu sy'n derbyn cyfarwyddiadau i dau Debyd Uniongyrchol.
- If there are any changes to the amount, date or frequency of your Direct Debit Ceredigion County Council wil notify you 10 working days in advance of your account being debited or as otherwise agreed. If you request Ceredigion County Council to collect a payment, confirmation of the amount and date will be given to you at the time of the request.
- Os bydd unrhyw newid yn symiau, dyddiadau neu amlder eich Debyd Uniongyrchol, bydd Cyngor Sir Ceredigion yn rhoi gwybod i chi 10 diwrnod gwaith cyn i'ch cyfrif cael ei ddebydu, neu fel ycytunwyd fel arall. Os byddwch chi'n gofyn i Cyngor Sir Ceredigion gasglu taliad, bydd cadarnhad o'r swm a'r dyddiad yn cael ei roi i chi pan wneir y cais.
- If an error is made in the payment of your Direct Debit, by Ceredigion County Council or your bank or building society, you are entitled to a full and immediate refund of the amount paid from your bank or building society.
  – If you receive a refund you are not entitled to, you must pay it back when Ceredigion County Council asks you to.
- Os bydd Cyngor Sir Ceredigion neu eich banc neu cymdeithas adeiladu, yn gwneud camgymeriad ynghylch talu ei Debyd Uniongyrchol, mae gennych yr hawl i dderbyn ad-daliad llawn ar unwaith o'r swm a dalwyd gan eich banc neu gymdeithas adeiladu.
  – Os byddwch chi'n derbyn ad-daliad nad oedd gennych yr hawl i'w dderbyn, mae'n rhaid i chi ei dalu yn ôl pan fydd Cyngor Sir Ceredigion yn gofyn i chi wneud hynny.
- You can cancel a Direct Debit at any time by simply contacting your bank or building society. Written confirmation may be required Please also notify us.
- Gallwch ganslo Debyd Uniongyrchol unrhyw bryd drwy gysylltu a'ch banc neu gymdeithas adeiladu. Efallai y bydd angen cadarnhad ysgrifenedig. Rhowch wybod i ninnau hefyd, os gwelch yn dda.

Cyngor Sir CEREDIGION County Council

Cyllid a Chaffael

Finance and Procurement

Canolfan Rheidol, Rhodfa Padarn, Llanbadarn Fawr, Aberystwyth. SY23 3UE
www.ceredigion.gov.uk
Rhif Ffôn/Telephne: 01970 633188/95/94 e-bost/e-mail: df.debtors@ceredigion.gov.uk

Talu Man Ddyledion Drwy Ddebyd Uniongyrchol

Pryd mae'r taliadau'n ddyledus?

Caiff eich cyfrif ei ddebydu bob mis. Fe fydd y dyddiadau talu a'r swm dybydu yn cael ei benodi gan Gyngor Sir Ceredigion fel a benodwyd ar yr amserlen neu anfoneb.

Sut i dalu drwy Ddebyd Uniongyrchol

Dylech lanw'r Cyfarwyddyd Debyd Uniongyrchol dros y ddalen a'i anfon at y cyfeiriad uwchben.

DS: Nodwch eich Rhif Cwsmer lle mae'n gofyn am eich Cyfeirnod os gwelwch yn dda.

Payment of Sundry Debt by Direct Debit

When are payments due?

Your account will be debited on a monthly basis. The payment dates and amounts will be specified by Ceredigion County Council as per schedule or invoice sent to you.

How to pay by Direct Debit

Please complete and return the Direct Debit Instruction overleaf to the address above.

NB: Please quote your Customer number where it asks for your Reference.

Enw a Chyfeiriad /Name and Address

Dyddiad / Date

Rhif Ffôn / Tel Number

Bydd Cyngor Sir Ceredigion yn defnyddio'r wybodaeth yr ydych yn ei chyflwyno, neu wedi ei chyflwyno, ym mhob gohebiaeth at y Cyngor er mwyn galluogi'r Cyngor i dderbyn taliadau debyd uniongyrchol o'ch cyfrif banc/cymdeithas adeiladu er mwyn talu eich anfonebau am fân ddyledion. Bydd y cyfarwyddyd yn aros gyda Chyngor Sir Ceredigion ond caiff y manylion eu trosglwyddo i'ch banc/cymdeithas adeiladu yn electroneg.

Gweler mwy o wybodaeth ynglŷn â'ch hawliau Diogelu Data yn unol â darpariaeth y Rheoliadau Cyffredinol ar Ddiogelu Data a Deddf Diogelu Data 2018, er enghraifft sut i gysylltu â'r Swyddog Diogelu Data, am ba hyd y cedwir eich gwybodaeth neu sut yr ydym yn prosesu eich gwybodaeth bersonol yma: **http://www.ceredigion.gov.uk/eich-cyngor/diogelwch-data-a-rhyddid-gwybodaeth/diogelwch-data/hysbysiad-preifatrwydd/.**

Darperir copïau o Hysbysiadau Preifatrwydd y Cyngor wedi'u hargraffu ar gais.

Ni fydd y Cyngor yn datgelu unrhyw wybodaeth amdanoch i unrhyw un arall, nac yn defnyddio gwybodaeth amdanoch chi at ddibenion eraill, oni bai bod y gyfraith yn caniatáu hynny.

Ceredigion County Council will use the information you submit, or have submitted, in all correspondence to the Council to enable the Council to call Direct Debit payments from your bank/building society account in order to pay your Sundry Debtor invoices. The instruction will remain with Ceredigion County Council but the details will be passed electronically to your bank/building society.

Further information about your Data Protection rights in line with the provisions of the General Data Protection Regulations and Data Protection Act 2018, for example how to contact the Data Protection Officer, how long your information is held or how we process your personal information can be found at: **http://www.ceredigion.gov.uk/your-council/data-protection-freedom-of-information/data-protection/privacy-notice/.**

Printed copies of the Council's Privacy Notices can be provided on request.

The Council will not give information about you to anyone else, or use information about you for other purposes, unless the law allows this.